

**Zeitschrift:** Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art  
**Band:** 26 (1939)  
**Heft:** 5: Schweizerische Landesausstellung Zürich 1939  
  
**Rubrik:** Messing - vernickelt? verchromt?

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Dem Publikum zum erstenmal an der diesjährigen Schweizer Mustermesse in Basel vorgeführt, hat dieses Spitzenprodukt auf dem Gebiete der vollautomatischen Ölheizung ausserordentlich grosses Interesse ausgelöst, wo jedermann die Geräuschlosigkeit des Brenners, der

geringe Strombedarf und das weiche von optimaler Verbrennung zeugende Flammenbündel aufgefallen ist.

Erschöpfendere Auskünfte werden jederzeit bereitwilligst und unverbindlich erteilt durch die Cuénod-Werke A. G., Löwenstrasse 3, Zürich.

## Messing — Vernickelt? Verchromt?

In den Preislisten kontinentaler Firmen der sanitären Wasserleitungs-Armaturenbranche findet sich meist der Hinweis: «Verchromte Armaturen (statt vernickelt) ... % Aufschlag!» In amerikanischen Katalogen dagegen heisst es: «Verchromte Ausführung, wenn nicht aus besonderen Gründen vernickelt vorgeschrieben.» In U. S. A., dem Lande der vorbildlichen sanitären Einrichtungen, ist die verchromte Armatur also eine Selbstverständlichkeit geworden.

Es besteht wohl kein Zweifel darüber, dass als die wichtigste, letzte Verbesserung an Armaturen für Bade- und Toilettenräume die Verchromung anzusehen ist. Ihr besonderer Vorzug ist der, dass sich der Chromüberzug nicht verfärbt, er bleibt ohne Nachpolieren dauernd hochglänzend, seine Reinigung geschieht ohne Putzmittel durch einfaches Abwischen wie bei Porzellan.

Der Chromüberzug ist härter als Stahl, so dass er sich praktisch nicht abnutzt, und er wird auch bei stärkster Inanspruchnahme nicht angegriffen. Farbe und Aussehen ähnelt dem Silber — der Glanz dem Platin. Es ist richtig, dass die Verchromung etwas teurer ist als das Vernickeln, besonders wenn sie nach dem noch vielfach üblichen Verfahren auf eine vorherige Vernicklung aufgetragen wird.

Aber die Mehrkosten — wenn sie überhaupt berechnet werden müssen — sind nicht so hoch wie die Kosten für den Mehraufwand eines Gebrauchsjahres für die Arbeit und Putzmittel zur Reinhaltung vernickelter Armaturen. Wenn der Verkäufer die doppelte Lagerhaltung (vernickelt und verchromt) in Rechnung stellt, wird er bald herausfinden, dass sie kostspieliger ist als die einfache Lagerung selbst der etwas teureren Chromarmaturen. Für den Hersteller liegt der Fall ebenso: die zweiläufige Herstellung verschlingt mehr als die Ersparung beim Plattierungsvorgang einträgt.

Man wende nicht ein: Die Kundschaft verlange noch vernickelte Armaturen. Gerade so gut müsste man auch — wie noch vor wenigen Jahren — unvernickelte Messingarmaturen auf Lager halten, die zudem noch billiger waren — aber davon spricht niemand mehr! Die zeitgemässe Ausführung ist Chrom, nur Chrom! Die blinden, gelblichen, vernickelten Armaturen sind überholt, die der Hausfrau und dem Personal das Reinhalten so sehr erschweren. — Ihr Lieferant und der Hersteller warten nur darauf, dass der Abnehmer das entscheidende Wort spricht und verchromte Armaturen verlangt.

*Belco*



**GLASSEIDE  
ISOLIERUNGEN**

**Wärme-, Kälte-, Schall- und Feuerschutz**

**CAVIN & CO GLASSPINNEREI ZÜRICH**  
Talstrasse 15 · Telefon 7 23 95 · Fabrik in Adliswil (Zch.)

### **Wettbewerb**

Der Stadtrat von Aarau veranstaltet unter aarg. Bildhauern, die im Aargau oder anderswo in der Schweiz Wohnsitz haben, sowie unter solchen, die seit mindestens drei Jahren im Aargau niedergelassen sind, einen Wettbewerb zur Erlangung von Entwürfen für die plastische Gestaltung am Südportal der reform. Stadtkirche in Aarau. Die Unterlagen können bei der Stadtkanzlei Aarau bezogen werden. Eingabetermin 30. Juni 1939.

Aarau, den 5. Mai 1939.

Der Gemeinderat

## **Minimax-Feuerlöscher**



Seit über 35 Jahren bewährtes Schweizer Fabrikat. Ohne bauliche Aenderung leicht zu installieren, von jedermann in einer Sekunde bedienbar, stets bereit, jahrzehntelang unverändert haltbar. Geprüft vom Schweizerischen Feuerwehrverein und staatlich subventioniert.

**MINIMAX A.G. ZÜRICH**

